



Conditions générales

Location de salle, hôtel, restaurant

Généralités

Les réservations et les indications de nombre/quantité deviennent fermes et définitives dès que le client a confirmé l'offre par courriel en indiquant le numéro de l'offre et la date de la réservation.

Location de salle

Les types d'agencement possibles pour chaque salle sont décrits sur le site internet. Un agencement particulier/différent des standards proposés entraîne une majoration des prix.

Notre restaurant est à votre disposition pour les pauses café. Sur demande, nous pouvons vous mettre à disposition de l'eau minérale et/ou un plat de fruits dans les salles louées (prix selon offre).

Chambre d'hôtel

La taxe de séjour et d'hébergement n'est pas comprise dans le prix des nuitées. Elle sera calculée en sus, conformément au règlement des taxes de séjour de la Commune de Lyss.

Responsabilité des clients

Nos clients s'engagent à utiliser avec soin tous les locaux et infrastructures mis à leur disposition et à signaler immédiatement au CEFOR Lyss tout défaut ou dommage. Les clients sont considérés comme responsables de tous les dommages ou pertes relatifs aux bâtiments et infrastructures ayant été causés par eux-mêmes ou leurs hôtes. Le CEFOR Lyss décline toute responsabilité en cas de vol ou de dommage lié aux effets personnels/matériel amenés par les clients de l'hôtel.

Restaurant

Le nombre définitif de personnes pour chaque repas doit être annoncé au moins 14 jours civils avant l'événement. En cas de réduction du nombre de plus de 20% par rapport à la confirmation de commande, les règles d'annulation ci-dessous s'appliquent (cf. paragraphe « Annulation par le client »). Le nombre de personnes annoncé sert de base pour la facturation. Les menus commandés en trop sont facturés. Si le nombre minimum de personnes communiqué pour les repas n'est pas atteint, le CEFOR Lyss se réserve le droit d'annuler la prestation réservée ou de facturer la quantité minimale requise.

Heures d'ouverture et de repas :

Les heures d'ouverture et de repas habituelles sont toujours publiées sur le site internet du CEFOR Lyss. Pour toute occupation en dehors de ces heures d'ouverture, des quantités minimales requises pour chaque repas peuvent être définies.

Le lundi matin, le buffet du petit-déjeuner n'est disponible que sur réservation préalable.

Banquets :

Le soir et le week-end ; heure de début selon entente, dernière prise de commande à 23h30 et fermeture du restaurant à 24h00. Fermeture plus tardive possible sur accord préalable – facturation de

CHF 120.00 par heure supplémentaire.

Autorisations / repos nocturne

Lors de manifestations, le respect du repos nocturne doit être garanti. Les éventuelles autorisations pour les manifestations doivent être demandées par les clients.

Annulation par le client

Les annulations doivent être faites par écrit (par courriel : info@bzwlyss.ch, ou par poste : Centre forestier de formation Lyss, Hardernstrasse 20, Case postale 252, 3250 Lyss). En cas d'annulation jusqu'à 60 jours civils avant la manifestation ou l'arrivée, 10 % des frais confirmés sont dus - avec un minimum de

CHF 300 et un maximum correspondant au montant de la commande. Pour une annulation plus tardive, le CEFOR Lyss facture les pourcentages suivants des frais totaux pour les chambres, les salles ou les menus commandés :

59 - 30 jours avant l'événement : 25%
29 - 14 jours avant l'événement : 50%
13 - 0 jours avant l'événement : 100%

En cas de report à court terme des réservations à une date de remplacement dans les six mois suivants, les frais d'annulation listés ci-dessus sont réduits de moitié.

Lors de la réservation, les clients sont tenus d'indiquer à quelle fin cette dernière est effectuée. S'il s'avère que les indications données sont fausses ou incomplètes, le CEFOR Lyss est en droit d'annuler à tout moment la réservation.

Occupation de locaux en dehors des heures d'ouverture du bâtiment

Toute occupation en dehors des heures d'ouverture habituelles du bâtiment entraîne des frais supplémentaires (ouverture et fermeture des portes, etc.) selon offre personnalisée.

Modification de prix et annulation par le CEFOR Lyss

Le CEFOR Lyss se réserve le droit d'augmenter les coûts facturés en fonction du renchérissement. Les modifications de prix correspondantes sont annoncées au moins 90 jours à l'avance. Dans un tel cas, le client a le droit de résilier le contrat sans frais.

Dans certains cas particuliers (événements naturels, pandémie, sinistres ou autres), le CEFOR Lyss est en droit d'annuler des réservations. Toute demande de dédommagement de la part des clients est exclue.

Prise de connaissance des conditions générales

En finalisant sa réservation, le client confirme qu'il a été informé de l'existence et du contenu des conditions générales de vente, qu'il en a pris connaissance et qu'il les accepte.

Loi applicable et juridiction



Bildungszentrum Wald Lyss
Centre forestier de formation Lyss

Toutes les relations juridiques avec le CEFOR Lyss
sont soumises au droit suisse. Le for juridique pour
le règlement des litiges est Lyss.

CG version 1.1 (24.01.2023)